

## (6)琉球大学医師会 ①

No.26 業種6-7(地域医師会) 語学



## 医療者向け語学研修

琉球大学医師会  
 沖縄県西原町上原207番地  
 会長：藤田 次郎  
 業種：医療  
 研修場所：院内研修室  
 (シミュレーションセンター)



講師

株式会社 Global Village  
 Taylor Busacca

## 研修内容

NO	日時(期間)	学んだ内容・テーマ	実施時間 (休憩)	受講人数
1	平成30年9月5日 18:00~21:00	『患者登録と生活習慣アンケートをする』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
2	平成30年9月19日 18:00~21:00	『病歴および健康状態を把握する』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
3	平成30年10月3日 18:00~21:00	『病状や症状をアセスメントする』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
4	平成30年10月17日 18:00~21:00	『バイタルサインを確認する』 ・実習ロールプレイ	3:00	11名
5	平成30年10月31日 18:00~21:00	『検体を採取する』、 『検査の注意や指示をする①』・実習ロールプレイ	3:00	12名
6	平成30年11月7日 18:00~21:00	『検査の注意や指示をする②』、 『道案内』・実習ロールプレイ	3:00	10名
7	平成30年11月14日 18:00~21:00	『疾病・負傷による痛みをアセスメントする』 ・実習ロールプレイ	3:00	11名
8	平成30年11月28日 18:00~21:00	『処方された投薬についてアドバイスする』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
9	平成30年12月5日 18:00~21:00	『体の機能回復を介助・援助する』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
10	平成30年12月12日 18:00~21:00	『栄養と食餌についてアドバイスする』 ・実習ロールプレイ	3:00	12名
11	平成31年1月9日 18:00~21:00	『入院患者のケアをする』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
12	平成31年1月23日 18:00~21:00	『緊急事態に対処する』 ・実習ロールプレイ	3:00	10名
合計時間(休憩時間)・実人数			36:00 (0:00)	30名

## 課題

外国人患者様と十分にコミュニケーションがとれず、学びの場を必要としている職員が多数いる。

## 目的と成果

目的	成果
医療現場で使われる英会話を習得し、双方向のコミュニケーションが成立することを目指す。	初めての試みだったが、職員が必要としていた「学びの場」を提供することができた。

## 目標の達成度(効果)

目標	達成度(効果)
患者様の症状や訴えを理解できる	ロールプレイを繰り返し行うことで、症状や表現のフレーズを覚えることができ、患者様の訴えを理解することができた。
こちら側(医療者)の意図を伝えることができる	難しく考えるのではなく、自分が知っている単語を活用して簡単な英語でこちら側の意図を伝えることができた。
双方向のコミュニケーションが成立する	講師の先生とロールプレイをすることによって、リアルな現場を意識して学ぶことができた。双方向のコミュニケーションを完璧にするには継続的な訓練が必要である。

## 総括

研修は計画通り進めることができた。

今後は可能な限りレベル別に分けることで受講者の理解度や習熟度もより向上すると考えられる。初めての試みで改善点は多く感じられたが職員に学びの場を提供できたことがとても良かった。

## 受講者

全30名：医師(7)、看護師(11)、検査技師、薬剤師(12)

## アンケート(記述部分のみ)

### 経営者

- ・記載なし。

### 担当者

- ・テイラー先生は可能な限り受講生のレベルに応じて授業を進めてくださった。何名かの受講生は実際の現場で、外国人患者さんを対応した際に学んだことが活かされたと話しており、研修担当者としてとても嬉しく思った。職種が医療従事者なので、どうしても当日のキャンセルが発生してしまうのはご理解いただきたいです。今後も継続的にこの研修が実施できればより多くの職員が仕事への意欲が増すと思います。



### 講師

- ・コンスタントにクラスを受講している受講生とそうでない受講生の上達の差がはっきりわかる研修だった。もし、受講生が一貫してクラスに参加することが出来ていればベストだったと感じる。

**受講者**

- 業務、手術などで行けない講座が多くとても残念な思いをしました。授業自体はとても良かったです、時間が長いと感じました。
- 実践的な内容でよかったです。現場に反映しやすい
- 多くのスタッフが受けられるプログラムにしてほしい。
- 時間のタイミングがなかなか、合わなかったので良く内容が分からず終了した印象です。すみません。
- 頻回に研修を行い、慣れるようにしてほしいと思った。
- 3回しか参加できませんでしたが、楽しかったです 繰り返し継続することが大切だと思います
- 少し時間が長く感じました。2時間くらいがちょうどいいかも。